



## Reprocessing endoscopes – all you need from a single source

It is in principle possible to prevent the transfer of diseases through endoscopes. The key precondition is that the implements used are properly and hygienically processed to make them safe. ENDO-TECHNIK offers its customers a system made up of carefully matched products for processing endoscopes – with maximum safety for both, users and patients.



Transport



Pre-Cleaning



Disinfection



Drying & Storing

### The WASH:MASTER series – part of the process

The Endo-Technik WASH:MASTER brand stands for an endoscope washing machine system with a high technical quality standard and a long using time durability. The systems are especially designed for flexible and rigid endoscopes of all manufacturers for the use in doctor's practices and hospitals. Due to the flexibility of these machines they can also be used to clean and disinfect with cold or chemo thermally processes in a single- or a multishot mode. A permanent leakage test during the complete rework cycle saves the endoscopes additionally for expensive service repairs.

One of the major advantages of the WASH:MASTER series is the economical use of water- and detergent quantities. The WASH:MASTER plus II for example takes only up to three litres of water in the pre-cleaning and disinfection phase. Nearly all WASH:MASTER systems are equipped with a water heater inside the machine. An external warm water supply for the installation is not required. (Except: WASH:MASTER 2007 advanced for cold disinfection)



### Advantages of automated reprocessors

- » Standardization of Endoscopic reprocessing
- » Healthier processes for Health Care Workers through reduced exposure to hazardous chemicals
- » Reduction of staff time spent on reprocessing
- » Automatic documentation of each endoscope reprocessed
- » Consistent methods for reprocessing enhances measurements and results for effective high level disinfection
- » Self-disinfection of the reprocessor further improves turn around time and high level disinfection
- » Heated reprocessors allow for lower in-use concentration of a biocide and shorter contact time
- » Time to reprocess is minimized
- » Automatic Leak-Testing saves time and ensures no liquid penetration will occur during a reprocessing cycle. The cost to replace an endoscope is significantly higher than the cost of a quality and reliable automated leak tester like the Leak Master.

## WASH:MASTER classic

- ✓ Neutralisation selection 1x/2x
- ✓ Automatic disinfection dosage
- ✓ Channel pressure monitoring
- ✓ Level monitoring water tank
- ✓ Level monitoring cleaning tank
- ✓ Integrated Leakage-Tester
- ✓ Self disinfection adjustable
- ✓ Automatic cleaning dosage
- ✓ Rinsing selection 1x/2x
- ✓ Channel flow monitoring
- ✓ Level monitoring disinfection mixture tank
- ✓ Password protected and patient code
- ✓ Endoscope administration
- ✓ User administration
- ✓ All fluid disinfectant usable
- ✓ Reprocessing print out
- ✓ Printer (Dymo SE 300 Labelwriter)
- ✓ Level monitoring disinfection tank
- ✓ Temperature adjustable (optional)
- ✓ Single or Multi shot
- ✓ CE

## WASH:MASTER classic duo

- ✓ Neutralisation selection 1x/2x
- ✓ Automatic disinfection dosage
- ✓ Channel pressure monitoring
- ✓ Level monitoring water tank
- ✓ Level monitoring cleaning tank
- ✓ Integrated Leakage-Tester
- ✓ Self disinfection adjustable
- ✓ For two Endoscopes
- ✓ Automatic cleaning dosage
- ✓ Rinsing selection 1x/2x
- ✓ Channel flow monitoring
- ✓ Level monitoring disinfection mixture tank
- ✓ Password protected and patient code
- ✓ Endoscope administration
- ✓ User administration
- ✓ All fluid disinfectant usable
- ✓ Reprocessing print out
- ✓ Printer (Dymo SE 300 Labelwriter)
- ✓ Level monitoring disinfection tank
- ✓ Temperature adjustable (optional)
- ✓ Single or Multi shot
- ✓ CE

AVAILABLE ON REQUEST!



WASH:MASTER classic



WASH:MASTER classic duo

7680-C00 WASH:MASTER classic, single or multishot cleaning and disinfection system for all fibre and video-endoscopes with channel control, external water filter, connectors for 6 channels, disinfect and neutralize endoscopes channel, incl. the water-jet channel, Further included: 1 main cable, 1 sterile water filter and endoscope connection tube system, Height: 1200 mm, Width: 750 mm, Depth: 550 mm

7680-C2-V00 WASH:MASTER classic duo, single or multishot cleaning and disinfection system for all fibre and video-endoscopes with channel control, external water filter, connectors for 6 channels, disinfect and neutralize endoscopes channel, incl. the water-jet channel, Further included: 1 main cable, 1 sterile water filter and endoscope connection tube system, Height: 1200 mm, Width: 1500 mm, Depth: 550 mm

## WASH:MASTER eco

- ✓ Rinsing selection 1x/2x
- ✓ Disinfection
- ✓ Channel pressure monitoring
- ✓ Multi shot
- ✓ All fluid disinfectant usable
- ✓ Neutralisation
- ✓ Peracetic acid usable
- ✓ Cleaning control by time
- ✓ Self disinfection
- ✓ Integrated Leakage-Tester
- ✓ CE

## WASH:MASTER eco duo

- ✓ Rinsing selection 1x/2x
- ✓ Disinfection
- ✓ Channel pressure monitoring
- ✓ Multi shot
- ✓ All fluid disinfectant usable
- ✓ Neutralisation selection 1x/2x
- ✓ Peracetic acid usable
- ✓ For two Endoscopes
- ✓ Self disinfection
- ✓ Integrated Leakage-Tester
- ✓ Asynchronous operation
- ✓ CE



WASH:MASTER eco



WASH:MASTER eco duo

7680-D1-V00 WASH:MASTER eco, disinfection system for all fibre and video-endoscopes, 6 channels, disinfect and neutralize endoscopes channel, incl. the water-jet channel, Height: 1100 mm, Width: 680 mm, Depth: 520 mm. Further included: 1 main cable, 1 sterile water filter and endoscope connection tube system, optional: cleaning cycle before disinfection with enzymatic cleaner

7680-D2-V00 WASH:MASTER eco duo, disinfection system for all fibre and video-endoscopes, 6 channels, disinfect and neutralize endoscopes channel, incl. the water-jet channel, Height: 1100 mm, Width: 1360 mm, Depth: 520 mm. Further included: 1 main cable, 1 sterile water filter and endoscope connection tube system, optional: cleaning cycle before disinfection with enzymatic cleaner, for two Endoscopes and asynchronous operation

## Accessories / Spare parts for WASH:MASTER and CLEAN:MASTER

7670-U00	Tank-cabinet for scope table-model with article no. 7670-A00 - 7680-V00 Height: 720 mm, Width: 680 mm, Depth: 520 mm
Option:	Journal printer (usable with all ENDO-TECHNIK disinfection systems starting from 01/1999)
7210-D20	ENDO-PRINTER-set incl.: Input and monitoring unit, Docking station, Dymo label Writer, power pack, data cable, printer paper and batteries for input device
7210-010	Dymo Label-writer SE 300
7210-020	ENDO-PRINTER Hand attachment with Dockingstation incl. connecting cable and batteries
7210-030	Electrosensitive paper for Dymo Label-writer SE 300
7210-040	Batteries for ENDO-PRINTER life span approx.: 600 - 800 h

## Accessories / Spare parts

7615-A00	15 litres container with grasp, check valve, quick-coupler and suction hose with filter
7680-200	Disinfection lid with cutout for WASH:MASTER
11-0100	Sterile water filter
7500-220	Spare filter for suction hose (tank) Box = 10 pieces
7500-240	Spare filter for suction hose (container) Box = 10 pieces
7006-350	Filling pipe for filter connection
7600-NS0	Connection set consisting for WASH:MASTER/CLEAN:MASTER of:
SET	7600-T00 suction hose with filter      7601-T00 biopsy channel hose 7610-T00 withdrawal duct hose      7611-T00 air/rinsing channel hose 7602-T00 Jet-channel hose
7600-NS1	Pentax connection set consisting for WASH:MASTER/CLEAN:MASTER of:
SET	7600-T00 suction hose with filter      7601-P00 biopsy channel hose 7610-T00 withdrawal duct hose      7611-P00 air/rinsing channel hose 7602-P00 Jet-channel hose

## Filter for Wash:Master Series

11-1005	PPS Filterhousing T911604000, Model PPS10U-3/4", Max. Pressure: 8,6 bar by 52° C, Material: Polypropylen, Connections: 3/4" NPT, O-Rings: Standard: Buna N, Housing: blue, VE= 1 pc.
11-1006	Wall-mounting for Filterhousing 11-1005
11-1105	Nexis Filter cartridge NXT19875UDOES, * Pore-size: 1µm, * Length: 9.875", * Connections: DOE industrial, * Min. quantity 6 pcs. Die Filter cartridge has to be changed after DIN1988 latest after 6 month !
11-1007	"red brass" Double-nipple 3/4 for PPS, Filterhousing T911604000
11-5000	UV-Desinfectionsystem UV-MAX-PLUS, 0.66-3.1 m³/h, 3/4" outside thread, 230 V/ 50Hz, 43 VA
11-5010	UV-Desinfectionsystem UV-MAX-PLUS, replacement bulb